

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

28 JUIN 1980

REVISION DE LA CONSTITUTION

1. Révision de l'intitulé de la section III du chapitre premier du titre III et de l'article 59bis, §§ 1^{er} et 5 de la Constitution
2. Insertion d'un ou de plusieurs articles traitant des compétences des conseils des communautés relatives aux matières personnalisables et du champ d'application

I. — AMENDEMENT PRESENTE PAR MM. PERSOONS ET DEFOSSET

Article unique.

Au § 1 du texte proposé de l'article 59bis, supprimer le deuxième alinéa.

JUSTIFICATION

L'article 107^{quater} n'est pas admis à révision. Cela signifie que ne peuvent être apportées par le constituant les modifications suivantes :

a) la création d'une région ou de deux régions au lieu de trois. Ce qu'on ne peut faire directement ne peut être réalisé indirectement;

b) l'attribution des compétences régionales à un pouvoir autre que la région;

c) l'attribution de compétences différentes à chacune des régions;

d) l'attribution d'une compétence aux régions sans fixation de leur territoire. Dans la loi d'application de l'article 107^{quater}, ceci implique d'ailleurs que le territoire des trois régions soit défini.

Dès le moment où le territoire n'est pas ainsi défini il n'y a pas organisation du pouvoir régional.

Le caractère inconstitutionnel du 2° alinéa du § 1^{er} dont nous demandons la suppression résulte de sa contradiction évidente avec les conséquences pré-rappelées du fait que l'article 107^{quater} n'est pas soumis à révision.

(¹) Voir :

10 (S.E. 1979) :

— N° 5/1° : Texte transmis par le Sénat.

— N° 5/2° : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

28 JUNI 1980

HERZIENING VAN DE GRONDWET

1. Herziening van het opschrift van afdeling III van het eerste hoofdstuk van titel III en van artikel 59bis, §§ 1 en 5 van de Grondwet
2. Invoeging van één of meer artikelen handelende over de bevoegdheden van de gemeenschappen inzake persoonsgebonden aangelegenheden en het toepassingsgebied

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEREN PERSOONS EN DEFOSSET

Enig artikel.

In § 1 van de voorgestelde tekst van artikel 59bis, het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING

Artikel 107^{quater} is niet vatbaar voor herziening. Zulks betekent dat destituante de volgende wijzigingen niet kan aanbrengen :

a) de oprichting van één gewest of van twee gewesten in plaats van drie. Wat niet rechtstreeks kan geschieden, kan ook niet indirect tot stand gebracht worden;

b) de toekenning van regionale bevoegdheden aan een andere macht dan het gewest;

c) de toekenning van verschillende bevoegdheden aan elk van de gewesten;

d) de toekenning van een bevoegdheid aan de gewesten, zonder dat het grondgebied ervan is vastgesteld. In de wet ter uitvoering van artikel 107^{quater} impliceert zulks trouwens dat het grondgebied van de drie gewesten vastgesteld wordt.

Als het grondgebied aldus niet wordt vastgesteld, is er geen organisatie van de regionale macht.

Het ongrondwettelijke karakter van het tweede lid van § 1, waarvan wij de weglating vragen, spruit hieruit voort dat het bedoelde lid klaarblijkelijk onverenigbaar is met de hierboven bedoelde gevolgen van het feit dat 107^{quater} niet voor herziening in aanmerking komt.

(¹) Zie :

10 (B.Z. 1979) :

— N° 5/1° : Tekst overgezonden door de Senaat.

— N° 5/2° : Amendementen.

Ce paragraphe est en contradiction évidente avec l'article 130 de la Constitution qui édicte : la Constitution ne peut être suspendue en tout ni en partie.

La portée de la modification de l'article 59bis explicitée par les travaux de la Commission du Sénat (au moment où la Commission de la Chambre discute du 59bis, elle n'est même pas saisie du compte rendu des travaux de la séance publique du Sénat — fait unique dans les annales parlementaires) est d'appliquer la Constitution en son article 107quater pour la Flandre et la Wallonie et de la suspendre pour la région de Bruxelles. La Constitution est suspendue en partie parce qu'elle est suspendue sur une partie du territoire.

D'autre part, il n'appartient pas au constituant d'enlever à un pouvoir des compétences qui lui sont attribuées par un article non soumis à révision. Ce qui est proposé reviendrait à procéder comme suit : l'article 99 n'est pas soumis à révision. Les juges doivent donc être toujours directement nommés par le Roi. L'article 59bis est soumis à révision. Un paragraphe édicterait : Dans la région linguistique de langue néerlandaise telle qu'elle est définie dans l'article 3bis, l'exécutif de la Communauté flamande nomme les juges des tribunaux.

Une telle disposition correspond entièrement à ce que l'on veut nous faire adopter :

- 1) confusion de pouvoirs que le constituant veut distincts;
- 2) discrimination quant aux compétences de pouvoirs, voulus égaux en droit par le constituant;
- 3) confusion du territoire délimité par le constituant à l'intention d'un pouvoir et de ceux organisés pour l'exercice d'un autre pouvoir.

L. DEFOSSET.

Het hoger bedoelde lid is kennelijk in strijd met artikel 130 van de Grondwet, dat luidt : De Grondwet kan nog geheel, noch ten dele worden geschorst.

De strekking van de wijziging in artikel 59bis, die verduidelijkt werd door de werkzaamheden in de Senaatscommissie (op het ogenblik waarop de Kamercommissie over artikel 59bis beraadslaagt, is zij zelfs niet in het bezit van het verslag van de beraadslagingen die in de openbare vergadering van de Senaat plaats hadden, een uniek feit in de geschiedenis van het Parlement), is deze : artikel 107quater van de Grondwet toepassen op Vlaanderen en Wallonië en schorsen voor het gewest Brussel. De Grondwet wordt dus gedeeltelijk geschorst, aangezien zij voor een deel van ons grondgebied wordt opgeschort.

Anderzijds kan destituante aan een macht geen bevoegdheden ontlenen, die haar zijn toegekend door een artikel dat niet vatbaar is voor herziening. Wat nu wordt voorgesteld komt erop neer dat artikel 99 niet voor herziening vatbaar wordt verklaard. De rechters moeten dus nog altijd rechtstreeks door de Koning worden benoemd. Artikel 59bis is vatbaar voor herziening. Een paragraaf zou het volgende kunnen bepalen : In het Nederlandse taalgebied, zoals dat is omschreven in artikel 3bis, benoemt de executieve van de Vlaamse Gemeenschap de rechters in de rechtbanken.

Een dergelijke bepaling stemt geheel overeen met wat men ons wil doen aannemen :

- 1) verwarring inzake machten, die destituante gescheiden wil houden;
- 2) discriminatie inzake de bevoegdheden van de machten, welke destituante in rechte gelijk wil stellen;
- 3) verwarring tussen het grondgebied dat door destituante is afgebakend ten behoeve van een macht en die welke zijn ingericht voor de uitoefening van een andere macht.

II. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. PERSOONS

Article unique

1) Au § 2bis du texte proposé de l'article 59bis, remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Les Conseils des communautés, chacun pour ce qui le concerne, règlent par décret les matières personnalisables, les dispositifs relatifs aux crimes et délits commis en temps de guerre contre la sûreté de l'Etat ainsi qu'à leurs conséquences civiles et pénales, de même que la coopération entre les communautés et la coopération internationale dans lesdites matières ».

JUSTIFICATION

L'immense majorité des parlementaires francophones se sont toujours opposés à une loi organisant l'amnistie des peines édictées pour crimes et délits contre la sûreté de l'Etat et notamment pour faits de collaboration de la dernière guerre mondiale.

L'auteur de l'amendement garde personnellement la ferme détermination de continuer cette opposition.

Cependant, il est de plus en plus évident que le patriotisme est vécu d'une manière différente dans la communauté flamande et dans la communauté française.

La reconnaissance d'une autonomie de plus en plus large à chacune des deux communautés conduit à dissuader les membres d'une communauté de prétendre imposer leur point de vue dans cette matière aux membres de l'autre communauté.

Ces matières sont personnalisables, en ce sens qu'elles ont trait à des relations dans lesquelles les personnes sont facilement identifiables.

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER PERSOONS

Enig artikel.

1) In § 2bis van de voorgestelde tekst van artikel 59bis, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De Gemeenschapsraden regelen, ieder wat hem betreft, bij decreet de persoonsgebonden aangelegenheden, de wetsbepalingen betreffende de misdaden en wanbedrijven die in oorlogstijd tegen de veiligheid van de Staat zijn begaan, en betreffende de burgerrechtelijke en strafrechtelijke gevolgen daarvan, alsook de samenwerking tussen de gemeenschappen en de internationale samenwerking in deze aangelegenheden ».

VERANTWOORDING

De overgrote meerderheid van de Franstalige parlementsleden heeft zich altijd verzet tegen een wet tot invoering van amnestie voor straffen wegens misdaden en wanbedrijven tegen de veiligheid van de Staat en met name wegen feiten die verband houden met de collaboratie gedurende de jongste wereldoorlog.

De auteur van het amendement is vastbesloten onverzettelijk te blijven.

Nu wordt het wel steeds duidelijker dat de vaderlandsliefde in de Vlaamse gemeenschap anders wordt beleefd dan in de Franstalige.

De erkenning van een grotere autonomie aan elk van beide gemeenschappen heeft tot gevolg dat aan de leden van een bepaalde gemeenschap wordt ontraden hun zienswijze terzake te willen opleggen aan de leden van de andere gemeenschap. Die materies zijn persoonsgebonden, in die zin dat zij betrekking hebben op relaties waarbij personen gemakkelijk identificeerbaar zijn.

2) Au même § 2bis, après le premier alinéa, insérer ce qui suit :

« Les matières personnalisables au même titre que les matières culturelles n'appartiennent ni à la compétence des pouvoirs nationaux, ni à celle des pouvoirs régionaux.

» Elles concernent des services rendus à la personne par sa Communauté.

» Elles sont réglées sur le territoire de la région de Bruxelles par l'une ou l'autre des Communautés, chacune pour les habitants qui choisissent d'y appartenir ou de recourir à des institutions créées ou agréées par elle. »

3) Au § 4bis du texte proposé de l'article 59bis, remplacer les mots

« ainsi que, sauf si une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa, en dispose autrement, à l'égard des institutions établies dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, en raison de leur organisation, doivent être considérées comme appartenant exclusivement à l'une ou à l'autre communauté »

par les mots

« et dans la région bruxelloise sur les personnes et les institutions relevant de leur communauté ».

F. PERSONS.

III. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. BOURGEOIS

A. — SOUS-AMENDEMENT A L'AMENDEMENT DE M. PERSONS

(voir Doc. n° II ci-avant)

Article unique.

Modifier comme suit le premier alinéa du § 2bis :

« Les Conseils de Communauté, chacun pour ce qui le concerne, règlent par décret les matières personnalisables, la coopération entre les communautés et la coopération internationale en ces matières, ainsi que les lois relatives aux crimes et délits commis en temps de guerre contre la sûreté de l'Etat et les lois particulières relatives aux matières de la répression et de l'épuration ».

B. — SOUS-AMENDEMENT A L'AMENDEMENT DE M. SCHILTZ

(voir Doc. n° 10/5/2°-II)

Article unique.

Modifier comme suit le premier alinéa du § 2bis :

« Les Conseils de Communauté, chacun pour ce qui le concerne, règlent par décret les matières personnalisables, en ce compris les séquelles juridiques, humaines et sociales de la législation relative à la répression et à l'épuration, de même que la coopération entre les communautés ainsi que la coopération internationale en ces matières ».

2) In dezelfde § 2bis, na het eerste lid, invoegen wat volgt :

« De persoonsgebonden aangelegenheden evenmin als de culturele aangelegenheden behoren tot de bevoegdheid noch van de nationale instanties noch van de gewestelijke instanties.

» Zij hebben betrekking op de dienstverlening van de Gemeenschap aan de personen.

» Op het grondgebied van het Brusselse gewest worden ze geregeld door de ene of de andere gemeenschap, elk voor de inwoners die verklaren tot die gemeenschap te behoren of die een beroep doen op de instellingen door die gemeenschap opgericht of erkend.

3) In § 4bis van de voorgestelde tekst van artikel 59bis, de woorden

« alsmede, tenzij wanneer een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid er anders over beschikt, ten aanzien van de instellingen gevestigd in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, die, wegens hun organisatie, moeten worden beschouwd als uitsluitend behorend tot de ene of de andere gemeenschap »

vervangen door de woorden

« in het Brusselse gewest, ten aanzien van de personen en de instellingen die onder hun gemeenschap ressorteren ».

III. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER BOURGEOIS

A. — SUBAMENDEMENT OP HET AMENDEMENT VAN DE HEER PERSONS

(zie Stuk n° II hiervoor)

Enig artikel.

Het eerste lid van § 2bis wijzigen als volgt :

« De Gemeenschapsraden regelen, ieder wat hem betreft, bij decreet de persoonsgebonden aangelegenheden, de samenwerking tussen de gemeenschappen en de internationale samenwerking in deze aangelegenheden, alsmede de wetten betreffende de in oorlogstijd begane misdaden en wanbedrijven tegen de veiligheid van de Staat en de bijzondere wetten betreffende de repressie en de epuratie ».

B. — SUBAMENDEMENT OP HET AMENDEMENT VAN DE HEER SCHILTZ

(zie Stuk n° 10/5/2°-II)

Enig artikel.

Het eerste lid van § 2bis wijzigen als volgt :

« De Gemeenschapsraden regelen, ieder wat hem betreft, bij decreet, de persoonsgebonden aangelegenheden, inbegrepen de juridische, humane en sociale gevolgen van de wetgeving op de repressie en de epuratie, alsook de samenwerking tussen de gemeenschappen en de internationale samenwerking in deze aangelegenheden ».

A. BOURGEOIS.